



# SAINT MARY ORTHODOX CHURCH

The Self-Ruled Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

*"The disciples were first called Christians in Antioch." (Acts 11:26)*

6330 W. 127th St., Palos Heights, IL 60463

Phone : (708) 239-0004, Fax : (708) 221-6449

www.stmaryoc.org (office@stmaryoc.org)

Church Office Hours : Monday - Friday 10:00am-3:00pm

November 25<sup>th</sup>, 2018

*Leave-taking of the Presentation of the Theotokos*

*Feast of the Great-Martyr Katherine.*

*Thirteenth Sunday of Luke*

وداع عيد دخول السيدة إلى الهيكل

عيد القديسة الشهيدة كاترينا والأحد الثالث عشر من لوقا



### Weekly Schedule of Services:

Saturday Great Vespers 5:00pm

Sunday Orthros 8:45am followed by Divine Liturgy 10:00am

Wednesday Morning Prayers followed by Arabic Bible Study 10:00am

Check our website for feast day services and all other services

#### **St. Mary Parish Clergy**

V. Rev. Fr. Mousa Haddad, Pastor

V. Rev. Fr. Malek Rihani

V. Rev. Fr. Danial Doss (OCA)

Rev. Archdeacon Saed Rihani

Rev. Dn. Jacob Andoun

#### **Parish Council**

Fr. Mousa Haddad - Presiding Officer

Isa Riadi - Chairman

Shireen Salman - Vice Chairman

Jason Haddad - Treasurer

Scott Abdo - Financial Secretary

John Eannace - Secretary

Fadi Abu Manneh

Nidal Al-Farah

Nassar Khoury

Bassam Salman

Rashid Sweis

Luai Sweis

#### **Parish Ministries**

Sunday School - Elizabeth Andoun

SOYO - Rachel Tadros

YAM - Murad Salman

Antiochian Women - Nihad Sweis

Fundraising - Rashid Sweis

Humanitarian - Shireen Salman

OCLife - Nancy Cannon

Fishers of Men - John Eannace

Athletics - Nidal Haddad

Choir - Angela Haddad

Chanters - Khaled Salman and Danny

Haddad

Webmaster - Sana Sweis

Ushers - Jamal Swais, Louis Sweis

Couples Ministry- Nader & Angela

Haddad

#### **Office**

May Sweis

office@stmaryoc.org

#### **Church Hall Rental**

Call or email the church office

Welcome to St. Mary Orthodox Church! We extend our warmest and heartfelt greetings to you and your family. If this is your first time with us, we pray that you feel at home. After all, we are gathered together in our Father's house. For more information, please see one of the ushers at the end of the service for a "Welcome Packet." May God bless you and give you many healthy years in His service.

## Changes in the Liturgy

### تغييرات في القداس

#### First Antiphon

Great is the Lord and greatly to be praised: in the city of our God and in His holy mountain. Glorious things are spoken of thee, O city of God.

*Through the intercessions of the Theotokos, O Saviour, save us.*

God is known in her palaces for a refuge. As we have heard, so have we seen in the city of the Lord of hosts, in the city of our God.

*Through the intercessions of the Theotokos, O Saviour, save us.*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

*Through the intercessions of the Theotokos, O Saviour, save us.*

عَظِيمٌ هُوَ الرَّبُّ وَمُسَبَّحٌ جِدًّا، فِي مَدِينَةِ إِهْنَا عَلَى جَبَلٍ قُدْسِهِ. فِيكَ قِيلَتِ الْمَفَاخِرُ يَا مَدِينَةَ اللَّهِ.  
بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصُ خلصنا.

اللَّهُ مَعْرُوفٌ فِي قُصُورِهَا بِأَنَّهُ نَصِيرُهَا. مِثْلَمَا سَمِعْنَا، كَذَلِكَ رَأَيْنَا فِي مَدِينَةِ رَبِّ الْقَوَاتِ، فِي مَدِينَةِ إِهْنَا.  
بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصُ خلصنا.

المجدُ للأبِ والإبْنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينَ. آمين.  
بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصُ خلصنا.

#### Second Antiphon

The Most High hath sanctified His tabernacle. Holiness and majesty are in His sanctuary.

*Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee, Alleluia!*

This is the gate of the Lord, the righteous shall enter in thereat.

*Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee, Alleluia!*

Holy is Thy temple, and wonderful in righteousness.

*Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee, Alleluia!*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Now and ever, and unto ages of ages.

*O only-begotten son and word of God...*

العَلِيُّ قَدَسَ مَسْكِنَتَهُ. الْحَمْدُ وَالْبَهَاءُ قُدَّامَهُ. الْقَدَّاسَةُ وَالْجَلَالُ فِي مَقْدِسِهِ.

خلصنا يا ابن الله يا من قام من بين الأموات، لنرتل لك، هلولويا!

هذا هو باب الرب ومنه يدخل الصديقون.

خلصنا يا ابن الله يا من قام من بين الأموات، لنرتل لك، هلولويا!

من قَدَّاسَةٍ هَيْكَلِكَ، أَنْتَ عَجِيبٌ فِي عَدَالَتِكَ.

خلصنا يا ابن الله يا من قام من بين الأموات، لنرتل لك، هلولويا!

المجدُ للأبِ والإبْنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينَ، آمين.  
يا كلمةَ الله الابنِ الوحيد...

### Third Antiphon

Even the rich among the people shall entreat thy favor. The King's daughter is all glorious within: clothed in a robe of gold, adorned in varied colors. Virgins shall be brought to the King after her: her companions shall be brought unto Thee.

*Today the Virgin is the foreshadowing of the pleasure of God, and the beginning of the preaching of the salvation of mankind. Thou hast appeared in the Temple of God openly and hast gone before, preaching Christ to all. Let us shout with one thrilling voice, saying, Rejoice, O thou who art the fulfillment of the Creator's dispensation.*

وأغنياء الشعوب يبتهلون إليك. ابنة الملك كلها بهاء في خدرها، مكتسيةً بألبسةٍ مذهبةٍ حواشيها. بأرديةٍ مطرزةٍ يؤتى بها إلى الملك، في إثرها العذارى صواحبها.  
اليوم البتول التي هي مقدمة مسرة الله وابتداء الكرازة بخلص البشر. قد ظهرت في هيكل الله علانية، وسبقت بمبشرة الجميع بالمسيح. فلننتهف نحوها بصوت عظيم قائلين، افرحي يا كمال تدبير الخالق.

### Entrance Hymn

O Come, let us worship and fall down before Christ.

Save us, O Son of God, who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia!

هلم لنسجد ونركع للمسيح ملكنا والهنا، خلصنا يا ابن الله يا من قام من بين الاموات، لنرتل لك هلوليا!

### Troparion of the Resurrection (Tone One)

While the stone was sealed by the Jews, and the soldiers were guarding Thy most pure body, Thou didst arise on the third day, O Savior, granting life to the world. For which cause the heavenly powers cried aloud unto Thee, O giver of life. Glory to Thy Resurrection O Christ, glory to Thy kingdom, glory to Thy providence, O Thou Who alone art the lover of mankind.

إن الحجرَ لما خُتِمَ مِنَ اليهود، وجسدك الطاهر حُفِظَ مِنَ الجُندِ، فُمِتَ في اليومِ الثالثِ أيُّها المخلص، مانحاً العالمَ الحياة. لذلك قوا تُ السماوات هتفوا إليك يا واهب الحياة: المجدُ لقيامتك أيها المسيح، المجدُ لمُلكك، المجدُ لتدبيرك، يا مُحبَّ البشرِ وحدك.

### Troparion of the Presentation of the Theotokos (Tone Four)

Today the Virgin is the foreshadowing of the pleasure of God, and the beginning of the preaching of the salvation of mankind. Thou hast appeared in the Temple of God openly and hast gone before, preaching Christ to all. Let us shout with one thrilling voice, saying, Rejoice, O thou who art the fulfillment of the Creator's dispensation.

اليوم البتول التي هي مقدمة مسرة الله وابتداء الكرازة بخلص البشر. قد ظهرت في هيكل الله علانية، وسبقت بمبشرة الجميع بالمسيح. فلننتهف نحوها بصوت عظيم قائلين، افرحي يا كمال تدبير الخالق.

### Troparion of the St. Katherine (Tone Five)

Let us praise the all-lauded and noble bride of Christ, the godly Katherine, the guardian of Sinai and its defense, who is also our support and succor and our help; for with the Holy Spirit's sword she hath silenced brilliantly the clever among the godless; and being crowned as a Martyr, she now doth ask great mercy for us all.

لِنَمْدَحْ عَرُوسَ الْمَسِيحِ الْكَلِيَّةِ الْمَدِيحِ، كَاتِرِينَا الْإِلَهِيَّةَ حَافِظَةَ سِينَا، فَهِيَ عَوْنُنَا الْأَكِيدُ وَسَدُنَا. لِأَنَّهَا أَفْحَمَتْ،  
بِقُوَّةِ الرُّوحِ، نُبَلَاءَ الْمُنَافِقِينَ بِبَهَاءٍ. وَإِذْ كَلَّلْتَ كَشْهِيدَةً، فَتَسْتَمِدُّ لِجَمِيعِ الرَّحْمَةِ الْعُظْمَى.

### Troparion of the Dormition (Tone One)

In thy birth giving O Theotokos, thou didst keep and preserve virginity; and in thy falling asleep thou hast not forsaken the world; for thou wast translated into life, being the Mother of Life. Wherefore by thine intercessions, deliver our souls from death.

في ميلادِكِ حَفِظْتِ الْبَتُولِيَّةَ وَصَنَنْتِهَا وَفِي رِقَادِكِ مَا أَهْمَلْتِ الْعَالَمَ وَتَرَكْتِهِ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ. لِأَنَّكَ انْتَقَلْتِ إِلَى  
الْحَيَاةِ بِمَا أَنْكَ أُمُّ الْحَيَاةِ. فَبِشَفَاعَاتِكَ أَنْقِذِي مِنَ الْمَوْتِ نَفُوسَنَا.

### Kontakion of the Entrance of the Theotokos (Tone Four)

The all-pure temple of the Savior, the most precious bridal chamber and Virgin, the treasure-house of the glory of God, today enters the Temple of the Lord, bringing with her the grace which is in the Divine Spirit, whom also the angels of God do celebrate in song; for she is the heavenly tabernacle.

إِنَّ الْهَيْكَلَ الْكَلِيَّ النِّقَاوَةَ هَيْكَلُ الْمَخْلُصِ. الْبَتُولُ الْخَدْرُ الْجَزِيلُ الثَّمَنِ وَالْكَنْزُ الطَّاهِرُ لِمَجْدِ اللَّهِ. الْيَوْمَ تَدْخُلُ  
إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ وَتَدْخُلُ مَعَهَا النِّعْمَةُ الَّتِي بِالرُّوحِ الْإِلَهِيِّ فَلْتَسْبِخْهَا مَلَائِكَةُ اللَّهِ لِأَنَّهَا الْمِظْلَةُ السَّمَاوِيَّةِ.

### Epistle for St. Katherine

#### الرسالة لعيد القديسة كاترينا

*God is wondrous in His saints!  
Bless ye God in the congregations!*

**The Reading is from the Epistle of St. Paul to the Galatians (3:23; 4:5).**

Brethren, before faith came, we were confined under the Law, kept under restraint until faith should be revealed. So that the Law was our custodian until Christ came, that we might be justified by faith. But now that faith has come, we are no longer under a custodian; for in Christ Jesus you are all sons of God, through faith. For as many of you as were baptized into Christ have put on Christ. There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free, there is neither male nor female; for you are all one in Christ Jesus. And if you are Christ's, then you are Abraham's offspring, heirs according to promise. I mean that the heir, as long as he is a child, is no better than a slave, though he is the owner of all the estate; but he is under guardians and trustees until the date set by the father. So with us; when we were children, we were slaves to the elemental spirits of the universe. But when the time had fully come, God sent forth His Son, to redeem those who were under the Law, so that we might receive adoption as sons.

عَجِيبٌ هُوَ اللَّهُ فِي قَدَيْسِيهِ!

فِي الْمَجَامِعِ بَارِكُوا اللَّهَ!

فَصَلُّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ غَلَاطِيَّةِ (٤:٥; ٣:٢٣).

يا إخوة، قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ الْإِيمَانُ كُنَّا مَحْفُوظِينَ تَحْتَ النَّامُوسِ، مُغْلَقًا عَلَيْنَا إِلَى الْإِيمَانِ الَّذِي كَانَ مُرْمَعًا إِعْلَانُهُ. فَالنَّامُوسُ إِذْ كَانَ مُؤَدِّبًا لَنَا يُرْشِدُنَا إِلَى الْمَسِيحِ، لِكَيْ نَتَبَرَّرَ بِالْإِيمَانِ. وَلَكِنْ بَعْدَ مَا جَاءَ الْإِيمَانُ، لَسْنَا بَعْدُ تَحْتَ مُؤَدِّبٍ. لِأَنَّكُمْ جَمِيعًا أَبْنَاءَ اللَّهِ بِالْإِيمَانِ بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ. لِأَنَّكُمْ لِأَنْتُمْ كُلَّكُمْ الَّذِينَ اعْتَمَدْتُمْ بِالْمَسِيحِ، قَدْ لَبِسْتُمْ الْمَسِيحَ. لَيْسَ يَهُودِيًّا وَلَا يُونَانِيًّا، لَيْسَ عَبْدًا وَلَا حُرًّا، لَيْسَ ذَكَرًا وَلَا أُنْثَى، لِأَنَّكُمْ جَمِيعَكُمْ وَاحِدٌ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ. فَإِذَا كُنْتُمْ لِلْمَسِيحِ، فَأَنْتُمْ إِذَا نَسَلُ إِبْرَاهِيمَ، وَوَرِثَتَهُ بِحَسَبِ الْمَوْعِدِ. وَأَقُولُ: إِنَّ الْوَارِثَ مَا دَامَ طِفْلًا، فَلَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْعَبْدِ، مَعَ كَوْنِهِ مَالِكُ الْجَمِيعِ. بَلْ هُوَ تَحْتَ أَوْصِيَاءَ وَوُكَلَاءَ إِلَى الْوَقْتِ الْمُوجَلِّ مِنْ أَبِيهِ. هَكَذَا نَحْنُ أَيْضًا: لَمَّا كُنَّا أَطْفَالًا، كُنَّا مُسْتَعْبِدِينَ تَحْتَ أَرْكَانِ الْعَالَمِ. وَلَكِنْ لَمَّا حَانَ مِلءُ الزَّمَانِ، أَرْسَلَ اللَّهُ ابْنَهُ مَوْلُودًا مِنْ امْرَأَةٍ، مَوْلُودًا تَحْتَ النَّامُوسِ، لِيَقْتَدِيَ الَّذِينَ تَحْتَ النَّامُوسِ، لِنَنَالَ التَّبَتِّيَّ.

## Gospel for the Thirteenth Sunday of St. Luke

### الإنجيل للأحد الثالث عشر من لوقا

**The Reading is from the Holy Gospel according to St. Luke (18:18-27).**

At that time, a man came testing Jesus and asking, "Good Teacher, what shall I do to inherit eternal life?" And Jesus said to him, "Why do you call Me good? No one is good but God alone. You know the commandments: 'Do not commit adultery. Do not kill. Do not steal. Do not bear false witness. Honor your father and mother.'" And the man said, "All these I have observed from my youth." And when Jesus heard it, he said to him, "One thing you still lack. Sell all that you have and distribute to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow Me." But when the man heard this he became sad, for he was very rich. Jesus, seeing him sad, said, "How hard it is for those who have riches to enter the kingdom of God! For it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God." Those who heard it said, "Then who can be saved?" Jesus said, "What is impossible with men is possible with God."

**فصل شريف من بشارة القديس لوقا الإنجيلي البشير، التلميذ الطاهر (٢٧-١٨:١٨).**

في ذلك الزمان، دنا إلى يسوع إنسانٌ مجرباً له وقائلاً: أَيُّهَا الْمَعْلَمُ الصَّالِحُ مَاذَا أَعْمَلُ لِأَرْثَ الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ؟ \* فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: لِمَاذَا تَدْعُونِي صَالِحًا وَمَا صَالِحٌ إِلَّا وَاحِدٌ وَهُوَ اللَّهُ؟ \* إِنَّكَ تَعْرِفُ الْوَصَايَا: لَا تَزْنِ. لَا تَقْتُلْ. لَا تَسْرِقْ. لَا تَشْهَدَ بِالزُّورِ. أَكْرِمِ أَبَاكَ وَأُمَّكَ \* فَقَالَ: كُلُّ هَذَا قَدْ حَفِظْتُهُ مُنْذُ صِبَايَ \* فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ ذَلِكَ، قَالَ لَهُ: وَاحِدَةٌ تَعُورُكَ بَعْدُ. بَعْ كُلِّ شَيْءٍ لَكَ وَوَرِّعْهُ عَلَى الْمَسَاكِينِ، فَيَكُونَ لَكَ كَنْزٌ فِي السَّمَاءِ، وَتَعَالَ ابْتَعْنِي \* فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ، حَزِنَ لِأَنَّهُ كَانَ غَنِيًّا جَدًّا \* فَلَمَّا رَأَى يَسُوعُ قَدْ حَزِنَ قَالَ: مَا أَعْسَرَ عَلَى ذَوِي الْأَمْوَالِ أَنْ يَدْخُلُوا مَلَكَوتَ اللَّهِ \* إِنَّهُ لِأَسْهَلُ أَنْ يَدْخُلَ الْجَمَلُ فِي ثَقَبِ الْإِبْرَةِ مِنْ أَنْ يَدْخُلَ غَنِيٌّ مَلَكَوتَ اللَّهِ \* فَقَالَ السَّامِعُونَ: فَمَنْ يَسْتَطِيعُ إِذَنْ أَنْ يَخْلُصَ؟ \* فَقَالَ: مَا لَا يُسْتَطَاعُ عِنْدَ النَّاسِ، مُسْتَطَاعٌ عِنْدَ اللَّهِ.

### **Megalynarion for the Entrance of the Theotokos (Tone Four)**

*The Angels beholding the entrance of the all-pure one were overtaken by surprise; how hath the Virgin entered into the Holy of Holies?*

Since thou art a living temple of God, O Theotokos, no impure hand shall touch thee. But the lips of believers, let them ceaselessly laud thee, crying unto thee joyfully with the voice of the angels: Verily, O undefiled Virgin, thou art more exalted than all creatures.

انَّ الملائكة لدى معاينتهم دخول الكليَّة النقاوة دهشوا متعجبين كيف دخلت العذراء إلى قدس الأقداس.  
لما كنت تابوتاً لله حياً ناطقاً يا والدة الإله، فلا تلمسك يد رجسة البتة. امّا شفاه المؤمنين فلا تصمتن عن امتداحك، مرتمة لك بصوت الملاك وهاتفه بابتهاج تقول: أيتها العذراء النقيّة أنك في الحقيقة اسمى قدراً من جميع الخلائق.

### **Koinonikon for the Entrance of the Theotokos (Tone Eight)**

I will take the cup of salvation and call upon the Name of the Lord. Alleluia!

كأس الخلاص اقبل، وباسم الرب إلهنا أدعوا. هلولويا!

### **Post-Communion Hymn**

*“We have seen the true light.”*

## **Important: Mark your Calendars for Christmas Liturgy**

Important! Please mark your calendars for the Christmas Liturgy. Orthros will begin at 4:30pm followed by Liturgy at 6pm, Monday December 24th. How can we truly celebrate Christmas if we skip out on Christmas Liturgy? The Christmas season is a very busy time, & we have plans to be with friends & family. But, we must learn to set our priorities straight, so schedule your gatherings around the Christmas Liturgy. Can you imagine having a birthday party without the birthday boy?! That's exactly what we do when we don't attend Christmas Liturgy. Let us begin to change the secularization of Christmas & bring Christ back into the picture by remembering the reason for the season. We look forward to seeing you all at Christmas Liturgy. God bless!

# PARISH NEWS



Honoring your loved ones: Please consider signing up for one or more Sundays to provide Holy Bread and Coffee hour.

It's this gift of Holy Bread that we use to prepare communion and to share with our parishioners at the end of the service. *What better way to honor your loved ones on their birthday, anniversary, graduation or memorial.* It takes minimal effort, and it encourages fellowship among our community.

## *Holy Bread and Coffee Hour*

11/25: Hasan and Saeda Sweis & Family

12/02: Ghaleb and Rita Sweis & Family

12/09: Mousa and Huda Haddadin & Family

## Toy Drive for the Mission Church in Albania

St. Mary's has been a partner with a mission church in Albania for many years. This year they are asking for our help in sponsoring gifts for Orthodox children in Albania and if each YAM and Teen SOYO members donates \$20 we can reach our goal and help these needy children have a blessed Christmas.

## Epistle Reading

11/25: Marian Fahmy & Nour Swaiss

12/02: Marram Salman & Danny Haddad

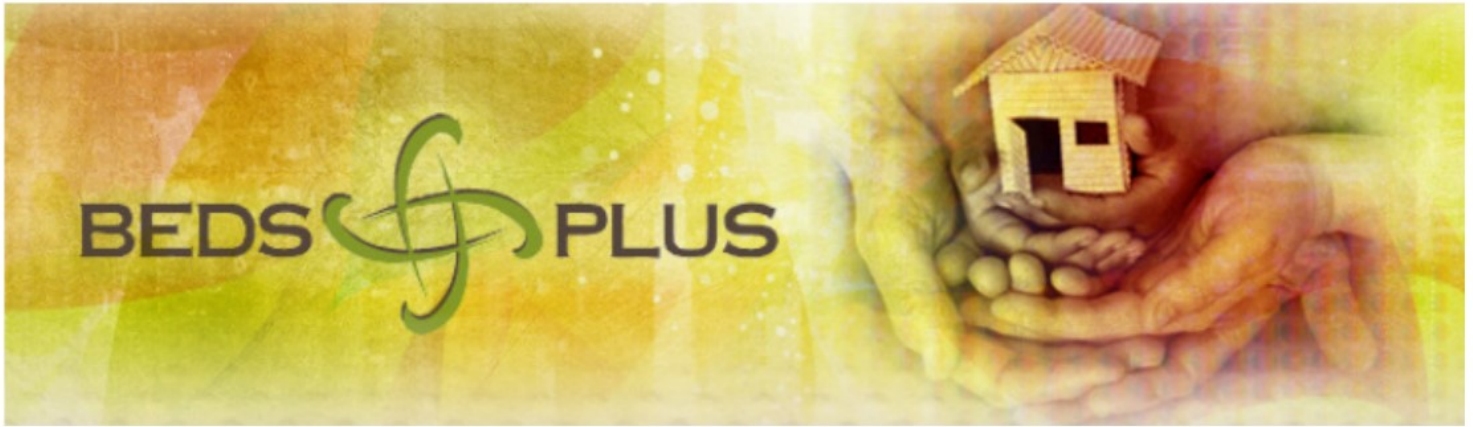
## REMINDER

In an effort to eliminate distractions, collection baskets will not be passed during the Divine Liturgy. Instead, we kindly ask you to make your donation or pledge before or after service by placing it in the **donation box** at the entrance of the church. Envelopes are available on both sides of the donation box. Please keep this in mind since we depend on your contributions. Thank you for your generosity!



# Upcoming Events

<b>Sat Nov 24</b>	10:45am	Arabic School
	5:00pm	Great Vespers
<b>Sun Nov 25</b>	8:45am	Orthros
	10:00am	Divine Liturgy
	11:30am	Sunday School Christmas Pageant Practice for speaking roles only
<b>Wed Nov 28</b>	10:00am	Morning Prayers
	10:30am	Arabic Bible Study
	6:30pm	SOYO Night
	6:30pm	SOYO Parent Fellowship
<b>Thurs Nov 29</b>	7:00pm	Open Gym
<b>Fri Nov 30</b>	7:00pm	Antiochian Women Meeting
<b>Sat Dec 1</b>	10:45am	Arabic School
	5:00pm	Great Vespers
<b>Sun Dec 2</b>	8:45am	Orthros
	10:00am	Divine Liturgy
	10:00am	Sunday School
	11:30am	Sunday School Christmas Pageant Practice for all students
	11:30am	Sunday School Christmas Card Event in Gym
<b>Mon Dec 3</b>	6:30pm	Sunday School Staff Meeting
<b>Wed Dec 5</b>	10:00am	Morning Prayers
	10:30am	Arabic Bible Study
	6:30pm	SOYO Night
<b>Thurs Dec 6</b>	7:00pm	Open Gym
<b>Sat Dec 8</b>	10:45am	Arabic School
	1:00	Breakfast with St. Nicholas
	5:00pm	Great Vespers



# Supplies Needed for Homeless Shelters

The following items are needed by St. Luke's Church for their homeless shelter as soon as possible:

- |                |   |  |
|----------------|---|--|
| 9" plates      |   | plastic forks                            |
| 12 oz bowls    | * | latex gloves (not powdered)              |
| 8 oz cups      |   | vinyl gloves (for food prep and serving) |
| 16 oz cups     |   | paper towels                             |
| plastic knives |   | table napkins                            |

## Additional items needed (less urgently):

- |                   |                           |  |
|-------------------|---------------------------|--|
| Plates - 6"       | Sugar Canisters           | Salt & Pepper                              |
| Ziploc Quart Bags | Ziploc Quart Freezer Bags | Flip-top Sandwich Bags                     |
| Brown Lunch Bags  | Spoons - plastic          | Hot Chocolate Packets                      |
| Coffee - Regular  | Coffee - Decaf            | Herbal Tea Bags - Chamomile, Ginger, Fruit |

Financial donations are also needed - BEDS provides those in need "shower passes". The cost to provide the passes is \$3 each.

**If you are interested in donating money towards the shower passes or any of the items on the list above, please see Kh. Delia.**



*St. Mary's First Ever Family*

*Christmas Photo Shoot!*

*On December 8th and 9th*

*professional photographer Michael Rascia will  
be at St. Mary's Church to take your*

*families memorable Christmas Photos!*

*Be sure to schedule your families shoot time!*

*For a small fee of \$20.00 each family will  
receive a professionally edited digital file of  
their photos.*

*Come and Support St. Mary's*



# Toddler Time Class


for children 2 and under

Toddler Time Class  
is a new  
addition to the Sunday School  
Program.

We have a room that will be cleaned  
and furnished.

We have a teacher and two  
assistances ready to begin this  
new program.

We are raising funds to acquire  
the proper furnishings and  
materials suitable for  
Toddlers.



**ORTHODOXY 101:  
DISCOVER  
THE  
ORTHODOX  
FAITH**

*Adult Christian  
Education Class*

It is time to take ownership of your Faith! No matter your age, learning never stops. Join the fellow adults in your community for a class just for you! Orthodoxy 101 is an adult class for anyone ages 18 years and older. The class will go through the basics of Orthodoxy to help you learn and grow in your Faith and in your relationship with Christ!

**No Classes**

Thanksgiving Break - Nov. 25th

Christmas Break - Dec. 23rd - Jan. 6th

Palm Sunday - Apr. 21st

Pascha - Apr. 28th

Every Sunday  
immediately after  
Divine Liturgy

Meet in the  
conference room  
behind the narthex  
(candle area)

Please contact  
Fabiola Sweis at  
[fabiolasweis@gmail.com](mailto:fabiolasweis@gmail.com)  
or Dn. Saed at  
[saedrihani6@gmail.com](mailto:saedrihani6@gmail.com)  
with any questions

# Annual Winter Food Drive

October, November, December



1 out of 6 families are struggling with hunger

Remember...42 lbs of food will feed a family of 4 for 3 days!

## Food Drive Grocery List:

Beans, Chili, Cereal, Pasta, Pasta Sauce, Jelly, Peanut Butter, Rice, Shelf Stable Milk, Soup, Tuna, Stew, Canned Vegetables Canned Fruit, Mac & Cheese.

Remember to bring items for the Food Drive this Sunday. Each Sunday School class will compete to raise the most food.

**The winning class will receive a Pizza Party!**

Sunday School Students should drop off their food items in one of the carts just outside of the Sunday School's main entrance (in the large hall way). Each cart will be labeled by grade.

*Remembering the words of St. John Chrysostom: "It is a better thing to feed the hungry than to raise the dead."*

# CHRIST IS BORN! GLORIFY HIM!



## Pageant practice schedule

### For Speaking Roles:

Sunday November 11<sup>th</sup>  
after Divine Liturgy

Sunday November 18<sup>th</sup>  
after Divine Liturgy

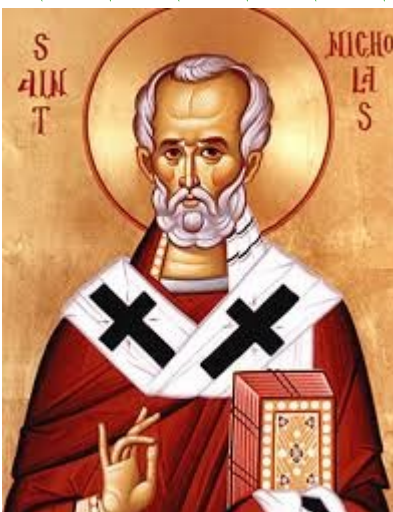
Sunday November 25<sup>th</sup>  
after Divine Liturgy

### For all students:

Sunday December 2<sup>nd</sup>  
after Divine Liturgy

Sunday December 9<sup>th</sup>  
after Divine Liturgy

Saturday December 15<sup>th</sup>  
(Dress Rehearsal) @ 1:30PM



# Breakfast with St. Nicholas

Saturday, December 8th  
1pm – 3pm

Join us for breakfast and stay to meet St. Nicholas, make crafts and play games. All ages are welcome.

If you have any questions or would like to volunteer please contact Elizabeth Andoun at [Sundayschool@stmaryoc.org](mailto:Sundayschool@stmaryoc.org) or May Sweis at [office@stmaryoc.org](mailto:office@stmaryoc.org).



**St. Mary Antiochian Orthodox Church - Palos Heights, IL  
13th ANNUAL SOYO CHRISTMAS RETREAT - 2018**



*“Do not be afraid because of your Orthodoxy; do not be afraid because, as an Orthodox in the West, you will be often isolated and always in a small minority. Do not make compromises but do not attack other Christians; do not be either defensive or aggressive; simply be yourself.” St. Amphilochios*

**SOYO MEMBERS ARE INVITED  
TO OUR THIRTEENTH ANNUAL CHRISTMAS RETREAT!**

**Join us for inspiring sessions with our very own Father Mousa Haddad, Deacon Saed Rihani and Deacon Jacob Andoun**

**Who:** SOYO Members 13 - 18 years old

**When:** Thursday, December 27th to Saturday, December 29th

**Where:** Dickson Valley Camp and Retreat Center  
8250 Finnie Rd.

Newark, IL 60541

**Cost:** \$150.00

**For Information Contact:** Dn. Jacob Andoun, at 908-370-8632 or  
youthpastor@stmaryoc.org

For Scholarship or Financial Assistance. Please Contact Fr. Mousa Haddad Directly

**Registration Starts: October 28, 2018**

**DEADLINE: December 16, 2018**

**\$50 Deposit Required to Reserve Spot**

Teens will enjoy Outdoor Laser Tag, Gauntlet, Tubing, Wall Climbing and many more fun activities.



# OCF COLLEGE CONFERENCE

*Orthodox Christian Fellowship*

*A pan-Orthodox college student organization*

Orthodox students from across the country participate in College Conference (a retreat over Christmas Break). This is an incredible opportunity where you build friendships with Orthodox peers while learning about the Faith.

**Where:** St. Iakovos Retreat Center

**When:** December 27-30, 2018

**Register online:**

<http://www.ocf.net/events/college-conference-midwest-2018/>

**Cost:** \$325

Use promo code ADTAMCC18 to receive \$75 off.

If you need further financial assistance, please contact Fr. Mousa

Further Questions? Contact Jenna Riadi, Helena Janinah, or Amanda Niqula



**WHO  
DO  
YOU  
SAY  
THAT  
I AM?**

**DECEMBER  
27-30, 2018**

**SCHOLARSHIPS AVAILABLE**

**COLLEGE CONFERENCE EAST  
ANTIOCHIAN VILLAGE**

**COLLEGE CONFERENCE MIDWEST  
ST. IAKOVOS RETREAT CENTER**

**REGISTER AT [OCF.NET/COLLEGE-CONFERENCE](http://www.ocf.net/college-conference)**



# **Annual General Assembly Meeting and Parish Council Nominations**



If you are interested in nominating yourself or another person for St. Mary's Parish Council, please let any member of the Parish Council know by Saturday, December 15<sup>th</sup>. Nominations will not be considered after that date.

Our Annual General Assembly Meeting will take place Sunday, January 13<sup>th</sup> immediately following the Divine Liturgy. Mark your calendars and make every effort to attend.

Please make sure your 2018 pledge is paid in full by Monday, December 31<sup>st</sup>, so that you can participate in the General Assembly.

**Thanks and God bless!**

# 21<sup>st</sup> Annual Midwest Basketball Tournament

Canton, Ohio

January 18-20, 2019

\*New this year in Canton\*

His Grace Bishop Anthony and the faithful of the Midwest Diocese most joyfully welcome participation from churches of the Mid-Atlantic Diocese led by His Grace Bishop Thomas

Division I: Ages 12-15 / Division II: Ages 15-18 / Division III: Ages 19+

Friday, January 18

7 pm: Registration begins (*Hotel Lobby*)

8 pm: Pizza (*Registration area*)

8:30pm: Retreat (*Hotel Ballroom*)

Saturday, January 19

7 am: Morning prayers/Light Breakfast (*Hotel Ballroom*)

8 am: Basketball Tournament begins

12 pm: Lunch (at Basketball locations)

6 pm: Great Vespers

7 pm: Banquet/Awards Presentation/Hafli

Sunday, January 20

8:45 am: Matins

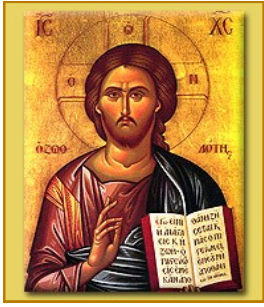
10 am: Hierarchical Divine Liturgy

Brunch and Farewell

Early Registration: \$50 by January 11      Registration: \$60  
*(Includes all meals and events)*

St. George Antiochian Orthodox Church  
1118 Cherry Ave. NE    Canton, OH 44704  
330-455-8482    [stgeorgecanton@sbcglobal.net](mailto:stgeorgecanton@sbcglobal.net)

Hotel Information: Courtyard by Marriott  
4375 Metro Circle NW    N. Canton, OH 44720    330-494-6494  
Group Rate: \$89/night (mention St. George Basketball)  
Our block of rooms will be reserved for us until Jan. 7  
[Click here to reserve your room online](#)



## Weekly Synaxarion



On November 25 in the Holy Orthodox Church we give up the Feast of the Entrance of the Most-holy Theotokos into the Temple, and we commemorate the holy and glorious Great-Martyr Katherine the All-wise of Alexandria. Her mother was secretly a Christian who, through her spiritual father, brought Katherine to the Christian Faith. In a vision, Katherine received a ring from the Lord Jesus Himself as a sign of her betrothal to Him. Katherine was greatly gifted by God, well-educated and very beautiful. When the iniquitous Emperor Maxentius offered sacrifices to the idols and ordered others to do the same, Katherine boldly confronted the emperor and denounced his idolatrous errors. The emperor, seeing that she was greater than he in wisdom and knowledge, summoned fifty of his wisest men to debate with her on matters of faith and to put her to shame. Katherine outwitted them. In a rage, the emperor ordered all fifty men be burned. By Katherine's prayers, all fifty confessed the Name of Christ and declared themselves Christians before their executions. During the torture of Katherine, an angel of God came to her and destroyed the wheel on which the holy virgin was being tortured. Afterward, the Lord Jesus Christ Himself appeared to her and comforted her. After many tortures, Katherine was beheaded at the age of eighteen, on November 25, 310. Her miracle-working relics repose on Mount Sinai in Egypt. On this day, we also commemorate the Great-Martyrs Mercurios of Caesarea in Cappadocia; and Mercurios of Smolensk. By the intercessions of Thy Saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.